



• 宝贝快乐成长绘本馆 •

过生日

主编：罗自国



WUHAN UNIVERSITY PRESS
武汉大学出版社



主编: 罗自国



过生日

GUO SHENG RI

图书在版编目(CIP)数据

宝贝快乐成长绘本馆·过生日 / 罗自国主编. -- 武汉 : 武汉大学出版社, 2013.12
ISBN 978-7-307-12513-1

I . ①宝… II . ①罗… III . ①儿童文学—图画故事—中国—当代 IV . ①I287.8

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 320797 号

责任编辑: 郭志安 程 佩

版式设计:  欣赏创意工作室

出版发行: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷: 武汉贝思印务设计有限公司

开本: 889 × 1194 1/20 印张: 14 字数: 90 千字

版次: 2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-12513-1 定价: 100.00 元(全 10 册)

版权所有, 不得翻印; 凡购我社的图书, 如有质量问题, 请与当地图书销售部门联系调换。

前言

孩子的成长离不开父母的呵护，离不开师长的教导，离不开小伙伴们们的陪伴，更离不开自我的内在养成。有了这些，孩子才能像初发的新芽在阳光和雨露的滋养下茁壮生长，然后绽放成最美的花儿。

《宝贝快乐成长绘本》系列丛书，共十册。采用图文并茂的方式为孩子讲述日常生活中发生的小故事，文字简洁易懂，图画活泼生动，让孩子在阅读的过程中轻松学习人生道理。

您想让孩子和温妮一样聪明吗？你想让孩子和温妮一样懂事吗？您想让孩子和温妮一样快乐吗？那么让孩子走进温妮和小伙伴们们的纯真世界，身临其境地去体验一段快乐成长的旅程吧！



过生日



jīn tiān shì wēn nī wǔ suì de shēng rì, tā zǎo
今天是温妮五岁的生日，她早

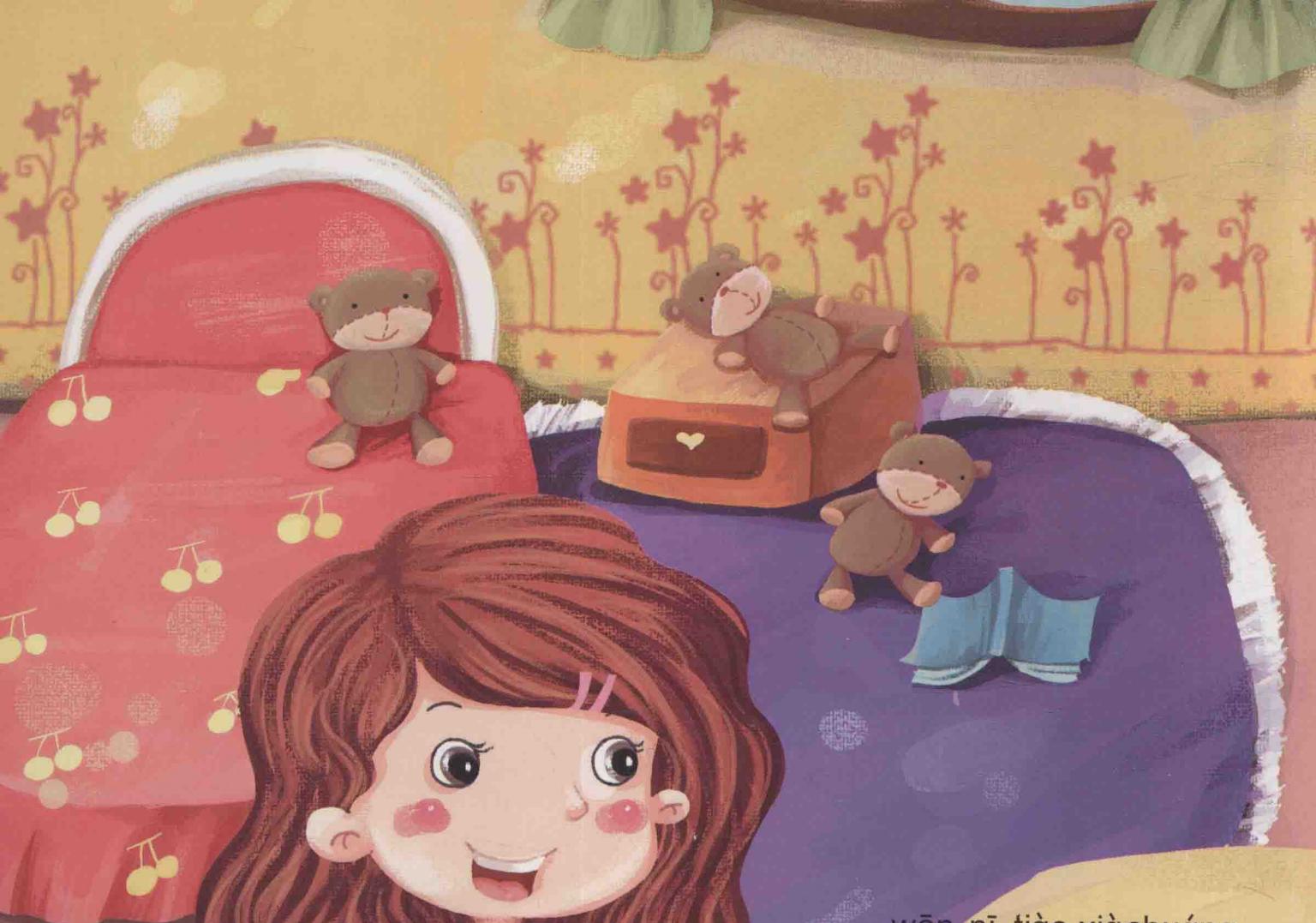
zǎo jiù qǐ chuáng le.
早就起床了。



zǎo zài yí gè xīng qī zhīqián
早在一个星期之前，
wēn nī jiù gěi hǎopéngyǒumen fā chū
温妮就给好朋友们发出
le yāoqǐng
了邀请。



hěnkuài tā men jiù yào lái wǒ jiā
“很快她们就要来我家
la！”温妮想，“我要把房
jiānshōushi gānjìng xiē cǎixíng
间收拾干净些才行。”



wēn nī tiào xià chuáng
温 妮 跳 下 床

kāi shǐxíngdòng le tā shǒu
开始 行 动 了，她首
xiān bǎ fángjiān li sì chùsàn
先 把 房 间 里 四 处 散
luò de shūběn hé wán jù quán
落 的 书 本 和 玩 具 全
bù shōu shí zhěng qí
部 收 拾 整 齐。



ránhòu wēnnī dàochúfáng ná chū yí
然后，温妮到厨房拿出一
kuàimā bù bǎzhuō zi yǐ zi dōucā le yí biàn
块抹布，把桌子椅子都擦了一遍。



mǎn tóu dà hàn de wēn
满头大汗的温
nī kànzhēbèi zì jǐ shōushi de
妮看着被自己收拾得
gāngānjìngjìng de fángjiān kāi
干干净净的房间，开
xīn de xiào le
心地笑了。

wēn nī zuò zài shā fā shàngděng
温 妮 坐 在 沙 发 上 等

zhehǎo píngyǒu men dào lái zhè shíhou
着 好 朋 友 们 到 来。这 时 候

mén líng xiāng le
门 铃 响 了。





wēn nī liānmáng pǎo qù kāimén kě
温妮连忙跑去开门，可
shì ménwài bìng méiyǒu rén zhǐ yǒu yí gè
是门外并没有人，只有一个
piāoliang de lǐ wù hé zi。
漂亮的礼物盒子。



tū rán
突然，
le chū lái
了出来。

wēn nī ná qǐ lǐ
温妮拿起礼
wù hé zi zǒudàomén
物盒子，走到门
wài sì chù zhāngwàng
外四处张望。
tāngmǔ cóng pángbiāntiào
汤姆从旁边跳



wēn nī xià le yí tiào
温 妮 吓 了 一 跳。

shēng rì kuài lè tāngmǔshuō
“生 日 快 乐！” 汤 姆 说。



wēn nī rè qíng de bǎ tāng
温妮热情地把汤

mǔqǐng jìn mén ràng tā zuò zài shā
姆请进门，让他坐在沙

fā shàng rán hòupǎo qù gěitāng
发上，然后跑去给汤

mǔ dào le yì bēi yǐn liào
姆倒了一杯饮料。





tāngmǔ zài shā fā shàng hē zhe yǐn liào zhè shí mén líng
汤姆在沙发上喝着饮料，这时门铃
yòuxiǎng le wēn nī yì kāimén ài lín hé ān nà ná zhe lǐ
又响了。温妮一开门，艾琳和安娜拿着礼
wù hé zì xiào zhe duì wēn nī shuō shēng rì kuài lè
物盒子笑着对温妮说：“生日快乐！”